

KOMBINOVANÁ DOPRAVA ŽELEZNICE-SILNICE

# PŘÍRUČKA NEBEZPEČNÉ VĚCI



## Zákonné podmínky

Přeprava nebezpečných věcí se řídí:

- podmínkami Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID),
- Evropskou dohodou o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR),
- Předpisy pro mezinárodní námořní přepravu nebezpečných věcí (IMDG Code),
- Evropskou dohodou mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách (ADN) a
- Přílohou 2 SMGS – Dohodou o mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží;

## Pro kombinovanou dopravu nejsou připuštěny

V rámci kombinované dopravy lze v podstatě přepravovat všechny nebezpečné věci. Zakázáno je přepravovat látky, u nichž je v tabulce A Seznam nebezpečných věcí kapitoly 3.2 RID uvedeno „PŘEPRAVA ZAKÁZÁNA“. Dále není dovoleno přepravovat:

- výbušné látky třídy 1, skupiny snášenlivosti A (UN čísla 0074, 0113, 0114, 0129, 0130, 0135, 0224 a 0473);
- samovolně se rozkládající látky třídy 4.1, které vyžadují řízení teploty (UN čísla 3231 až 3240);
- polymerizující látky třídy 4.1 vyžadující řízení teploty (UN čísla 3533 a 3534);
- organické peroxidy třídy 5.2, které vyžadují řízení teploty (UN čísla 3111 až 3120);
- oxid sírový třídy 8 se stupněm čistoty nejméně 99,95 %, bez inhibitoru, přepravovaný v cisternách (UN číslo 1829).

## Aktuality z ADR / RID

1. Dopravní řetězec včetně námořní dopravy: bulk-kontejnery jsou doplněny do seznamu dopravních jednotek;
2. Pojmenování odpovídající UN: znění bylo změněno v tom případě, pokud pod jedním UN číslem je více pojmenování UN (viz pododdíl 3.1.2.2);
3. Tabulka A Seznam nebezpečných věcí: 14 nových čísel UN, drobné změny u cca 80 UN čísel;
4. Označování a polepování: bezpečnostní značky jsou nyní zpracovány do tabulkové formy, viz odstavec 5.2.2.2.2;
5. Velké bezpečnostní značky a označování: (1) jsou doplněny bulk-kontejnery, (2) velké bezpečnostní značky a označení musí odolat povětrnostním podmínkám a musí zajistit trvalé označení zásilky po celou dobu přepravy;
6. Příloha 2 k SMGS: Byla přijata většina ustanovení a změn, které vyplývají z vydání 2017 a 2019.

## Důležité odkazy



RID 2019 (železnice)

[DE](#)

[DK](#)

[EN](#)

[FR](#)

[NO](#)

[SE](#)



ADR 2019 (silnice)

[DE](#)

[DK](#)

[EN](#)

[FR](#)

[NO](#)

[SE](#)



ADN 2019 (vnitrozemská říční)

[DE](#)

[EN](#)

[FR](#)

[RU](#)



IMDG 2018 (námořní)

<http://www.imo.org/en/Publications/IMDGCode>

## Polepení a označení dopravních / přepravních jednotek: Hlavní zásady

Polepení podle sloupce 5 (příp. sloupce 6) tabulky A kapitoly 3.2A, jakož označování oranžovými tabulkami musí být provedeno jak uvádí kapitoly 3.4 a 5.3 ADR/RID.

Oranžová tabulka s číslem identifikačního čísla nebezpečnosti a s UN číslem musí být umístěna na obou podélných stranách cisternových kontejnerů, MEGC, cisternových vozidel a kontejnerů s látkami ve volně loženém stavu. Během železniční přepravy musí být silniční návěsy opatřeny velkými bezpečnostními značkami nebo oranžovými tabulkami, jakož i příp. dalšími značkami.

Velké bezpečnostní značky přepravovaných látek, jakož i příp. oranžové tabulky je třeba odpovídajícím způsobem umístit po všech 4 vnějších stranách výměnných nástavby, kontejnerů, cisternových kontejnerů, MEGC, cisternových výměnných návěsů (RID) a kontejnerů s látkami loženými ve volně loženém stavu (ADR/RID 5.3.1.2).

U cisternových kontejnerů, které přepravují látky dle odstavce 4.3.4.1.3 musí být u přepravovaného zboží uvedeno oficiální pojmenování pro přepravu (viz ADR/RID 6.8.2.5.2). Všechna označení musí být nepoškozená. Kromě toho musí splňovat podmínky odolnosti proti povětrnostním vlivům a musí zajistit trvalé označení během celé doby přepravy (ADR/RID 5.3.1.1.1, 5.3.2.2.1, 5.3.3).

Uvedené podmínky k označování dopravních / přepravních jednotek / vozidel platí také pro prázdné, nevyčištěné dopravní / přepravní jednotky (pododdíl 5.3.1.6 ADR/RID).

Pro určité látky je třeba doplnit zvláštní označení / značky (viz strana 7): (1) pro všechny druhy dopravních/přepravních jednotek: při přepravě látek, které se přepravují za zvýšené teploty, jakož i látek ohrožujících životní prostředí, (2) pro výměnné nástavby, kontejnery a návěsy pro dopravu v omezených množstvích, (3) pro výměnné nástavby, kontejnery a návěsy pokud jsou zaplynované.

### Výměnné nástavby a kontejnery

#### Nejedná se o námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky musí být umístěny na všech 4 stranách



#### Výměnné nástavby a kontejnery v námořní dopravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky musí být umístěny na všech 4 stranách



#### Výměnné nástavby a kontejnery s námořní přepravou - (pouze 1 nebezpečná věc v množství větším jak 4 tuny)

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky a UN číslo musí být umístěny na všech 4 stranách



### Plochý / Flat kontejner

#### S námořní / bez námořní přepravy

**Pravidlo:** Pokud označení / značky nejsou viditelné, musí se tyto zopakovat na vnějších stěnách plochých / flat kontejnerů. Toto platí také pro dopravu podle IMDG-Code.



## Kontejnery pro přepravu látek ve volně loženém stavu

### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky na všech 4 stranách, oranžové označení na obou podélných stranách



### Kontejnery pro přepravu látek ve volně loženém stavu v námořní přepravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky a UN číslo musí být umístěny na všech 4 stranách; správné technické pojmenování na minimálně 2 podélných stranách (velikost písma 65 mm - IMDG 5.3.2.0)



## Cisternové kontejnery (1 nebezpečná věc)

### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky na všech 4 stranách, oranžové označení musí být umístěno pouze na podélných stranách



### Cisternové kontejnery (různé látky)

#### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky umístěny na obou podélných stranách na každé komoře a zároveň jeden vzor bezpečnostní značky na obou koncích a oranžová tabulka na obou stranách příslušné komory



## Cisternový kontejner

### 1 látka v námořní dopravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky a UN-číslo na všech 4 stranách a správné technické pojmenování minimálně na 2 stranách (výška písma 65 mm – viz IMDG 5.3.2.0)



### Cisternový kontejner (různé látky s námořní dopravou)

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky, UN-číslo na obou podélných stranách na každé komoře, jeden vzor velké bezpečnostní značky na obou koncích a technické pojmenování na 2 stranách (výška písma 65 mm – viz IMDG 5.3.2.0)



## Výměnné návěsy

### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo (2 možnosti):**

- 1) Oranžová tabulka (neutrální) vpředu a vzadu
- 2) Velké bezpečnostní značky na obou podélných stranách



### Návěsy v námořní přepravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky na všech 4 stranách

Zvláštnost: pouze 1 nebezpečná věc o hmotnosti vyšší jak 4 tuny – dodatečně ještě UN-číslo na všech 4 stranách



## Cisternový přívěs nebo přívěs na volně ložené látky

### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky, oranžová tabulka na obou podélných stranách, velké bezpečnostní značky a oranžová tabulka (neutrální) vzadu



### Cisternový přívěs nebo přívěs na volně ložené látky v námořní přepravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky a UN-čísla na všech 4 stranách, na 2 stranách správné technické pojmenování (výška písma 65 mm – viz IMDG 5.3.2.0)



## MEGC

### Nejedná se o přepravu zahrnující námořní přepravu

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky na všech 4 stranách, označení musí být umístěno pouze na podélných stranách



### MEGC v námořní přepravě

**Pravidlo:** velké bezpečnostní značky a UN-čísla na všech 4 stranách, na 2 stranách správné technické pojmenování (výška písma 65 mm – viz IMDG 5.3.2.0)



## Třídy a velké bezpečnostní značky (RID 5.2)

### Třída 1

Výbušné látky a předměty



### Třída 2

Plyn

- 2.1 Hořlavé plyny <sup>(1)</sup>
- 2.2 Nehořlavé, netoxické plyny <sup>(1)</sup>
- 2.3 Toxické plyny



### Třída 3

Hořlavé kapaliny <sup>(1)</sup>



### Třída 4

Hořlavé tuhé látky

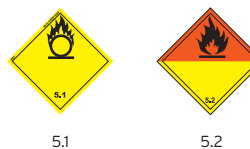
- 4.1 Hořlavé tuhé látky, samovolně se rozkládající látky, polymerizující látky a znečlivěné tuhé výbušné látky
- 4.2 Samozápalné látky
- 4.3 Látky, které ve styku s vodou vyvíjejí hořlavé plyny <sup>(1)</sup>



### Třída 5

Látky podporující hoření a organické peroxidy

- 5.1 Látky podporující hoření
- 5.2 Organické peroxidy <sup>(2)</sup>



### Třída 6

Toxické a Infekční látky

- 6.1 Toxické látky
- 6.2 Infekční látky



### Třída 7

Radioaktivní látky



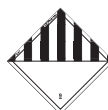
### Třída 8

Žíravé látky



### Třída 9

Jiné nebezpečné látky a předměty



(1) Symboly, texty a číslice bezpečnostních značek se zeleným, červeným nebo modrým podkladem smí být uváděny na bílém (ADR/RID 5.2.2.2.1.6b).

(2) Symbol bezpečnostní značky vzor 5.2 smí být uváděn jako bílý (ADR/RID 5.2.2.2.1.6c).

## Specifická označení / značky: Základní principy

### Látky, které jsou přepravovány v zahřátém stavu (ADR/RID 5.3.3 a IMDG 5.3.2.2)

- Dodatečná značka pro tuhé látky přepravované při teplotě vyšší než 240 0C a kapaliny při teplotě vyšší než 100 0C,
- Rozměr strany min. 250 mm,
- Kontejner, cisternový kontejner a přemístitelná cisterna musí být označeny na všech 4 stranách,
- Vozidla: na obou podélných stranách a vzadu.



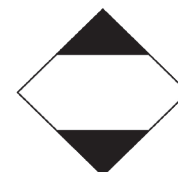
### Látky ohrožující životní prostředí / látky ohrožující moře (ADR/RID 5.3.6 a IMDG 5.3.2.3.1)

- značka musí mít minimální rozměr 25 cm x 25 cm,
- značka pro kontejnery, MEGC, cisternové kontejnery, přemístitelné kontejnery a vozidla,
- značení musí být prováděno na všech 4 stranách, jestliže se jedná o označování velkými bezpečnostními značkami podle ADR/RID, oddílu 5.3.1; pokud se jedná o přepravu námořní podle IMDG Code 5.3.2.3.1.



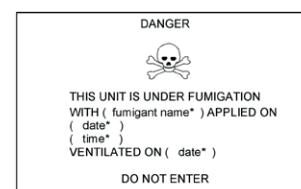
### Omezená množství (ADR/RID 3.4.7 a ADR/RID 3.4.15)

- Při přepravě kusů o hmotnosti vyšší než 8 tun jako omezené množství musí být značka pro kusy obsahující omezená množství umístěna (a) na všech 4 stranách kontejneru, (b) vpředu a vzadu na návěsu.



### Zaplynované přepravní jednotky (ADR/RID 5.5.2)

- Zaplynovaná přepravní jednotka musí být označena výstražnou značkou na každém přístupovém místě tam, kde bude snadno viditelná osobami otevírajícími přepravní jednotku nebo do ní vstupujícími. (velikost: 40 cm x 30 cm - UN-číslo 3559).



## Oranžová tabulka (význam)



= identifikační číslo nebezpečnosti

= UN číslo

velikost: 30 cm x 40 cm, tolerance  $\pm 10\%$

Identifikační číslo nebezpečnosti se skládá ze 2 nebo 3 číslic. Ve všeobecnosti tyto číslice znamenají (viz ADR/RID 5.3.2.3.1):

2 = Únik plynu tlakem nebo chemickou reakcí

3 = Hořlavost kapalin (par) a plynů nebo kapalin schopných samoohřevu

4 = Hořlavost tuhých látek nebo tuhých látek schopných samoohřevu

5 = Podpora hoření

6 = Toxicita nebo nebezpečí infekce

7 = Radioaktivita

8 = Žíravost

9 = Nebezpečí prudké samovolné reakce

x = nebezpečí reakce s vodou

0 = Zdvojení číslice označuje zvýšení příslušného nebezpečí. Postačuje-li k označení nebezpečnosti látky jediná číslice, doplní se tato číslice na druhém místě nulou.

## Údaje při odesílání nebezpečné věci

Dle kapitoly 5.4 ADR/RID musí být společností kombinované dopravy poskytnuty následující údaje a to, buď současně s (on-line) rezervací, nebo nejpozději při dodání dopravní / přepravní jednotky do terminálu.

### Podmínky pro všechny třídy

- identifikační číslo nebezpečnosti, které je uvedeno před UN číslem při přepravě-látek v cisternových kontejnerech, cisternových vozidlech, MEGC nebo látek přepravovaných ve volně loženém stavu v kontejnerech(pouze RID);
- UN-číslo s předřazenými písmeny „UN“;
- Oficiální pojmenování pro přepravu, příp. doplněné (viz odstavec 3.1.2.8.1) technickým názvem v závorkách (viz zvláštní ustanovení 61, 274 a 318),
- příp. doplněno o údaje dalších ZU (např. 640, 645...);
- kromě třídy 7, čísla vzorů bezpečnostních značek dle sloupce 5 tabulky 3.2.A, příp. dle ZU sloupce 6. Pokud je uvedeno více vzorů bezpečnostních značek, pak je za prvním vzorem bezpečnostní značky následující uvádět v závorce. Pokud není uveden žádný vzor bezpečnostní značky, pak musí být uveden číslo třídy;
- příp. obalovou skupinu, které mohou předcházet písmena „OS“;
- pokud látce, která splňuje kritéria klasifikace dle odstavce 2.2.9.1.10, musí být v přepravním dokladu dodatečně uveden doplňkový výraz „OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“. Tyto podmínky neplatí pro UN-čísla 3077 a 3082 a pro výjimky, které jsou uvedeny v odstavci 5.2.1.8.1;
- údaj, který splňuje podmínky příslušného multilaterálního ujednání;
- při přepravě kusů: počet a popis kusů [viz též CIM, článek 7 § 1h)]; celkové množství každé položky nebezpečných věcí označené různým UN číslem, oficiálním pojmenováním pro přepravu nebo případně obalovou skupinou [jako objem, nebo celková (brutto) hmotnost, nebo případně jako čistá (netto) hmotnost];
- omezené množství: údaj celkové (brutto) hmotnosti.



### Dodatečná ustanovení pro třídu 1

- Klasifikační kód dle sloupce (3b) tabulky A. Pokud jsou ve sloupci (5) tabulky A uvedena jiná čísla vzorů bezpečnostních značek než 1, 1.4, 1.5, 1.6, příp. bezpečnostních značek pro posun 13 nebo 15, musí být tyto uvedeny v závorkách po klasifikačním kódu;
- celková čistá (netto) hmotnost v kg, výbušného obsahu pro každou látku nebo předměty s rozdílným UN číslem;
- Pokud jsou přepravovány výrobky zábavné pyrotechniky UN čísel 0333, 0334, 0335, 0336 a 0337, je třeba v přepravním dokladu poznamenat: „KLASIFIKACE VÝROBKŮ ZÁBAVNÉ PYROTECHNIKY POTVRZENA PŘÍSLUŠNÝM ORGÁNEM Z XX S OSVĚDČENÍM PRO ZÁBAVNOU PYROTECHNIKU XX/YYZZZZ“. Osvědčení o klasifikaci nemusí doprovázet přepravu, je však třeba, aby odesílatel umožnil dopravci nebo příslušnému orgánu při kontrole, aby do něho mohl nahlédnout. Potvrzení klasifikace nebo jedna jeho kopie musí být v úředním jazyce země odesílání, a pokud tento jazyk není němčina, angličtina, francouzština nebo italština, pak tato musí být v němčině, angličtině, francouzštině nebo italštině; Pokud jsou přepravovány výrobky zábavné pyrotechniky UN čísel 0333 až 0337, je třeba v přepravním dokladu uvést: „KLASIFIKACE VÝROBKŮ ZÁBAVNÉ PYROTECHNIKY POTVRZENA PŘÍSLUŠNÝM ORGÁNEM Z XX S OSVĚDČENÍM PRO ZÁBAVNOU PYROTECHNIKU XX/YYZZZZ“. (XX = země, YY= Identifikace příslušného orgánu, ZZ= jednou udělená sériová reference)

### Dodatečná ustanovení pro třídu 2

(ADR/RID 5.4.1.2.2d)

V případě cisternových kontejnerů přepravujících hluboce zchladené zkapalněné plyny musí odesílatel uvést do přepravního dokladu datum ukončení skutečné doby naplnění, v této formě: „KONEC SKUTEČNÉ DOBY NAPLNĚNÍ: ..... (DD/MM/YYYY)“.

### Zvláštní ustanovení pro přepravu v přepravním řetězci s námořní přepravou

Při přepravě dopravní / ložné jednotky, které předchází / následuje námořní přeprava musí být v přepravním dokladu uveden tento zápis: „PŘEPRAVA PODLE ODSTAVCE 1.1.4.2.1“.

### Zvláštní ustanovení pro odpady

Slovo „ODPAD“ musí být uvedeno před oficiální pojmenováním pro přepravu, vyjma případů kdy je toto slovo součástí oficiálního pojmenování pro přepravu (5.4.1.1.3).



## Zvláštní ustanovení pro prázdné nevyčištěné obalové, přepravní a dopravní prostředky

Pro prázdné nevyčištěné obalové, přepravní a dopravní prostředky, které obsahují zbytky nebezpečných věcí jiných tříd než třídy 7, musí být uvedena slova „PRÁZDNÝ, NEVYČIŠTĚNÝ“ nebo „ZBYTKY, POSLEDNÍ OBSAH“.

Pro prázdné nevyčištěné nádoby na plyny s vnitřním objemem nejvýše 1000 l je třeba údaj doplnit o „PRÁZDNÁ NÁDOBA“ (5.4.1.1.6.2.1), následováno údajem o posledním nákladu

## Dodatečná ustanovení pro látky, které jsou používány pro účely chlazení a kondicionování (ADR/RID 5.5.3.7.1)

Při přepravě v kontejnerech, které jsou chlazeny nebo kondicionovány, musí být uvedeno UN číslo s předseznaměnými písmeny „UN“. Pojmenování uvedené ve sloupci (2) tabulky A kapitoly 3.2, následované slovy „JAKO CHLADIVO“ nebo „JAKO KONDICIONÉR“, jak je to náležité, v úředním jazyce země původu a též, pokud tímto jazykem není angličtina, francouzština nebo němčina, v angličtině, francouzštině nebo němčině, pokud dohody uzavřené mezi zeměmi zainteresovanými na přepravě nestanoví jinak.

Například: UN 1845 OXID UHLIČITÝ, TUHÝ, JAKO CHLADIVO.

## Zajištění nákladu a kontrola

S předáním nákladu zákazník ručí, že tento splňuje a je vhodný pro podmínky pro přepravu kombinovanou dopravou a že naložený náklad, tyto podmínky splňuje, aby mohl být přepravován kombinovanou dopravou.

Pod pojmem „bezpečný“ je třeba zejména chápat to, že stav nákladní jednotky a v ní naloženého zboží umožňuje bezpečnou přepravu. Kapaliny nebo zboží, které vyžaduje určité požadavky teploty, musí být přepravovány v tomu určených vhodných dopravních jednotkách. Obal a zajištění nákladu musí splňovat podmínky, které jsou stanoveny v ADR/RID/IMDG-Code.

Přepravní jednotky systému ROLA musí dodržovat podmínky Dohody ADR, odstavce 7.5.7.1, jestliže náklad odpovídá a je zajištěn dle normy EN 12195-1:2010. Pro kombinovanou dopravu, kde v části je využita námořní doprava musí splňovat podmínky IMO/ILO/UNECE pro balení a zajištění nákladu v přepravních jednotkách.

Při předávce nebo přejímce přepravních jednotek provádí

## Zvláštní ustanovení pro přepravu látek ohrožujících životní prostředí (vodní prostředí)

Jestliže látka spadající do jedné ze tříd 1 až 9 splňuje kritéria uvedená v odstavci 2.2.9.1.10, musí být v přepravním dokladu uveden doplňkový zápis „OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“ nebo „LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE/OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“. Tento dodatečný požadavek se nevztahuje na UN čísla 3077 a 3082 a na výjimky uvedené v 5.2.1.8.1. Zápis „MARINE POLLUTANT“ („LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE“) (podle 5.4.1.4.3 IMDG Code) je dovolen pro přepravu v přepravním řetězci zahrnujícím námořní dopravu.



provozovatel terminálu systematickou kontrolu všech přepravních jednotek, zda-li splňují podmínky ADR/RID a příp. národních/regionálních podmínek. Provozovatel terminálu nesmí přepravní jednotky, které tyto podmínky nesplňují vpustit do terminálu, nebo tyto jednotky nesmí z terminálu vypustit. Mimo jiné je prověřováno toto:

Při vstupu: Celkový všeobecný stav jednotky, uzávěr víka dómu/stav ventilů, viditelné úniky, identita řidiče, označení (bezpečnostní značky, oranžové tabulky), kontrola značky CSC a ACEP;

Při výstupu: Jednotky smí být předány k přepravě pouze těm dopravcům a řidičům (silniční doprava), kteří jsou jednoznačně identifikováni a jejichž identita je jasně stanovena (viz kapitola 1.10 ADR/RID - Bezpečnostní podmínky) a které mají všechna schválení, povolení, jakož i pověření řidiče platná.

Dopravní železniční podniky provádějí další vlastní kontroly před odjezdem vlaku, které jim stanoví povinnosti dle RID, pododíl 1.4.2.2 a další interní předpisy.

# UIRR OPERATORS

ADRIA  
KOMBI

MERCITALIA  
INTERMODAL  
GRUPPO FERROVIE DELLO STATO ITALIANE

CargoBeamer®

CFL intermodal

cro kombi

kombi  
verkehr

COMBIBERIA

BALTIC RAIL

DB

DB Cargo Eurasia

ralpin

FELB  
MEMBER OF UIC

BOHEMIAKOMBI  
INTERMODAL TRANSPORT ROAD - RAIL

ALPE ADRIA  
LOGIS. INTERMODAL SYSTEM

Rail Cargo Operator CSKD  
Member of OBB

ims  
Advanced Containerlogistics

an AMBER NET  
INTERMODAL NETWORK SYSTEM

VIA

AMBROGIO  
INTERMODAL

HUPAC

NOVATRANS

T3M  
OPERATOR OF TRANSPORT COMBINE

NAVILAND  
CARGO

METRANS

LINEAS  
INTERMODAL

lugo terminal  
Connecting needs, creating value

ROCOMBI

combinant  
combined terminal authority

CIE  
COMBINED TERMINAL AUTHORITY

OBB  
INFRA

WIEN  
CONT  
a company of wienholding

IKTL  
Kombi-Terminal  
Ludwigshafen

STARK im  
Kombinierten  
Verkehr

EMT  
EUROPEAN MULTIMODAL TERMINALS

RUSSELL

RAILPORT  
ARAD

SRS  
SINOS RAILCONTAINER  
SERVICES

tca  
Terminal Container Athus

DELTA<sup>3</sup>

Rail Cargo Terminal BILK  
Rail Cargo Group

# UIRR TERMINALS



INTERNATIONAL UNION  
FOR ROAD-RAIL  
COMBINED TRANSPORT

UIRR s.c.r.l.

31, rue Montoyer - box 11 | B-1000 Brussels | Belgium  
www.uirr.com | headoffice.brussels@uirr.com  
Tel. : +32 (0)2 548 78 90